

EN – USER MANUAL	2
CZ – NÁVOD K POUŽITÍ	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	3
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
DE – BENUTZERHANDBUCH	4
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	5
FR – MANUEL D'UTILISATION	5
IT – MANUALE D'USO	6
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	7
ES – MANUAL DE USUARIO	7
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	8
HR – UPUTSTVO ZA UPORABU	9
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	9
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	10
RO – MANUAL DE UTILIZARE	10
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	11
UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	12
DK – BRUGERMANUAL	12
FI – KÄYTTÖOHJE	13
SE – ANVÄNDARMANUAL	14
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	14
LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	15
LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	15
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	16
TR – KULLANIM KILAVUZU	17

EN – USER MANUAL

LED night light with CDS sensor and two USB ports. Thanks to the CDS sensor, it accurately detects ambient light and automatically turns on only at night, ensuring energy savings. With its low light output, it is ideal as a night light and additionally features two USB ports (1× USB-A and 1× USB-C) for convenient charging of electronic devices.

Three lighting modes can be selected using the ON/OFF/AUTO switch.

ON – the light stays on continuously

OFF – the light is off

AUTO – the light turns on/off automatically according to the ambient light level via the CDS sensor

Safety instructions:

The product is intended for indoor use only in a dry environment. Use only with an electrical supply of 230 V AC / 50 Hz. Do not expose to water or moisture. Do not use the product if the housing, plug, or USB ports are damaged. Do not disassemble the product. It contains no user-serviceable parts. Connect only standard USB devices intended for charging. Do not exceed the maximum USB output load specified in the technical specifications. The product is not a toy. Keep out of reach of children. Always unplug the product before cleaning. Clean with a dry cloth only. If the product overheats, emits an unusual odor, or does not operate properly, unplug it immediately and stop using it.

CZ – NÁVOD K POUŽITÍ

LED noční světlo s CDS senzorem a dvěma USB porty. Díky CDS senzoru dokáže přesně rozpoznat okolní osvětlení a automaticky se zapnout pouze v noci, což zajišťuje energetickou úsporu. Díky nízkému světlovému výkonu je ideální jako noční světlo a navíc má dva USB porty (1× USB-A a 1× USB-C) pro pohodlné nabíjení elektroniky.

Pomocí přepínače ON/OFF/AUTO lze nastavit 3 režimy svícení.

ON – světlo svítí nepřetržitě

OFF – světlo nesvítí

AUTO – světlo se zapne/vypne podle úrovně okolního světla díky CDS senzoru

Bezpečnostní instrukce:

Výrobek je určen výhradně pro vnitřní použití v suchém prostředí. Používejte pouze v elektrické síti 230 V AC / 50 Hz.

Nevystavujte vodě ani vlhkosti. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozen kryt, zástrčka nebo USB porty. Nezasahujte do vnitřní konstrukce výrobku. Neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části. Připojte pouze běžná USB zařízení určená k nabíjení.

Nepřekračujte maximální zatížení USB výstupů uvedené v technické specifikaci. Výrobek není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí. Před čištěním výrobek vždy odpojte od elektrické sítě. Čistěte pouze suchým hadříkem. Pokud se výrobek nadměrně zahřívá, vydává neobvyklý zápach nebo nefunguje správně, okamžitě jej odpojte a přestaňte používat.

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

LED nočné svetlo s CDS senzorom a dvoma USB portmi. Vďaka CDS senzoru presne rozpozná okolité osvetlenie a automaticky sa zapne iba v noci, čo zabezpečuje úsporu energie. Vďaka nízkemu svetelnému výkonu je ideálne ako nočné svetlo a navyše má dva USB porty (1× USB-A a 1× USB-C) na pohodlné nabíjanie elektroniky.

Pomocou prepínača ON/OFF/AUTO je možné nastaviť 3 režimy svietenia.

ON – svetlo svieti nepretržite

OFF – svetlo nesvieti

AUTO – svetlo sa zapne/vypne podľa úrovne okolitého svetla vďaka CDS senzoru

Bezpečnostné pokyny:

Výrobek je určený výhradne na vnútorné použitie v suchom prostredí. Používajte iba v elektrickej sieti 230 V AC / 50 Hz.

Nevystavujte vode ani vlhkosti. Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený kryt, zástrčka alebo USB porty. Nezasahujte do vnútornej konštrukcie výrobku. Neobsahuje žiadne používateľom opraviteľné časti. Pripájajte iba bežné USB zariadenia určené na nabíjanie.

Neprekračujte maximálne zaťaženie USB výstupov uvedené v technickej špecifikácii. Výrobok nie je hračka. Uchovávať mimo dosahu detí. Pred čistením výrobok vždy odpojte od elektrickej siete. Čistite iba suchou handričkou. Ak sa výrobok nadmerne zahrieva, vydáva nezvyčajný zápach alebo nefunguje správne, okamžite ho odpojte a prestaňte používať.

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Lampka nocna LED z czujnikiem CDS i dwoma portami USB. Dzięki czujnikowi CDS dokładnie wykrywa poziom oświetlenia otoczenia i automatycznie włącza się tylko w nocy, co zapewnia oszczędność energii. Niska jasność sprawia, że idealnie nadaje

się jako lampka nocna, a dodatkowo posiada dwa porty USB (1× USB-A i 1× USB-C) do wygodnego ładowania urządzeń elektronicznych.

Za pomocą przełącznika ON/OFF/AUTO można ustawić 3 tryby pracy.

ON – światło świeci stale

OFF – światło nie świeci

AUTO – światło włącza/wyłącza się automatycznie w zależności od poziomu oświetlenia dzięki czujnikowi CDS

Instrukcje bezpieczeństwa:

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego w suchym środowisku. Używać tylko z siecią 230 V AC / 50 Hz. Nie wystawiać na działanie wody ani wilgoci. Nie używać produktu, jeśli obudowa, wtyczka lub porty USB są uszkodzone. Nie rozmontowywać produktu. Nie zawiera części przeznaczonych do samodzielnej naprawy. Podłączać wyłącznie standardowe urządzenia USB przeznaczone do ładowania. Nie przekraczać maksymalnego obciążenia wyjść USB podanego w specyfikacji technicznej. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Przed czyszczeniem zawsze odłączyć od sieci.

Czyścić wyłącznie suchą ściereczką. W przypadku przegrzewania, nietypowego zapachu lub nieprawidłowego działania natychmiast odłączyć i zaprzestać użytkowania.

DE – BENUTZERHANDBUCH

LED-Nachtlicht mit CDS-Sensor und zwei USB-Anschlüssen. Dank des CDS-Sensors erkennt es präzise das Umgebungslicht und schaltet sich automatisch nur nachts ein, was Energie spart. Durch die geringe Lichtleistung ist es ideal als Nachtlicht geeignet und verfügt zusätzlich über zwei USB-Anschlüsse (1× USB-A und 1× USB-C) zum bequemen Laden von Elektronikgeräten.

Über den Schalter ON/OFF/AUTO können 3 Betriebsmodi eingestellt werden.

ON – Licht leuchtet dauerhaft

OFF – Licht ist ausgeschaltet

AUTO – Licht schaltet sich je nach Umgebungslicht automatisch ein/aus dank CDS-Sensor

Sicherheitshinweise:

Das Produkt ist ausschließlich für den Innenbereich in trockener Umgebung bestimmt. Nur an einer Stromversorgung von 230 V AC / 50 Hz verwenden. Nicht Wasser oder Feuchtigkeit aussetzen. Das Produkt nicht verwenden, wenn Gehäuse, Stecker oder USB-Anschlüsse beschädigt sind. Produkt nicht zerlegen. Es enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Nur handelsübliche

USB-Geräte zum Laden anschließen. Die in den technischen Daten angegebene maximale USB-Ausgangsbelastung nicht überschreiten. Kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor der Reinigung stets vom Stromnetz trennen. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen. Bei Überhitzung, ungewöhnlichem Geruch oder Fehlfunktion sofort vom Stromnetz trennen und nicht weiter verwenden.

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

LED éjszakai fény CDS érzékelővel és két USB-porttal. A CDS érzékelő pontosan felismeri a környezeti fényviszonyokat, és automatikusan csak éjszaka kapcsol be, ezáltal energiát takarít meg. Alacsony fényerejének köszönhetően ideális éjszakai fényként, továbbá két USB-porttal (1× USB-A és 1× USB-C) rendelkezik az elektronikus eszközök kényelmes töltéséhez.

Az ON/OFF/AUTO kapcsolóval 3 világítási mód állítható be.

ON – a fény folyamatosan világít

OFF – a fény kikapcsolva

AUTO – a fény a CDS érzékelő segítségével automatikusan be-/kikapcsol a környezeti fény szerint

Biztonsági utasítások:

A termék kizárólag beltéri, száraz környezetben használható. Csak 230 V AC / 50 Hz hálózaton használja. Ne tegye ki víznek vagy nedvességnek. Ne használja, ha a burkolat, a csatlakozó vagy az USB-portok sérültek. Ne szerelje szét a terméket.

Nincsenek felhasználó által javítható alkatrészek. Csak töltésre alkalmas, szabványos USB-eszközöket csatlakoztasson. Ne lépje túl az USB-kimenetek maximális terhelhetőségét. A termék nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó. Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózatról. Csak száraz ruhával tisztítsa. Rendellenes melegedés, szag vagy hibás működés esetén azonnal húzza ki és ne használja tovább.

FR – MANUEL D'UTILISATION

Veilleuse LED avec capteur CDS et deux ports USB. Grâce au capteur CDS, elle détecte précisément la luminosité ambiante et s'allume automatiquement uniquement la nuit, ce qui permet des économies d'énergie. Sa faible intensité lumineuse la rend idéale comme veilleuse et elle dispose en plus de deux ports USB (1× USB-A et 1× USB-C) pour recharger facilement des appareils électroniques.

Trois modes d'éclairage peuvent être sélectionnés via l'interrupteur ON/OFF/AUTO.

ON – la lumière reste allumée en continu

OFF – la lumière est éteinte

AUTO – la lumière s'allume/s'éteint automatiquement selon la luminosité ambiante grâce au capteur CDS

Consignes de sécurité :

Produit destiné uniquement à un usage intérieur dans un environnement sec. Utiliser uniquement avec une alimentation de 230 V AC / 50 Hz. Ne pas exposer à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser si le boîtier, la fiche ou les ports USB sont endommagés. Ne pas démonter le produit. Aucune pièce réparable par l'utilisateur. Connecter uniquement des appareils USB standard destinés à la charge. Ne pas dépasser la charge maximale des sorties USB indiquée dans les spécifications techniques. Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants. Toujours débrancher avant le nettoyage. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. En cas de surchauffe, d'odeur inhabituelle ou de dysfonctionnement, débrancher immédiatement et cesser l'utilisation.

IT – MANUALE D'USO

Luce notturna LED con sensore CDS e due porte USB. Grazie al sensore CDS rileva con precisione la luce ambientale e si accende automaticamente solo di notte, garantendo un risparmio energetico. Con una bassa intensità luminosa è ideale come luce notturna e dispone inoltre di due porte USB (1× USB-A e 1× USB-C) per la ricarica pratica dei dispositivi elettronici.

È possibile selezionare 3 modalità tramite l'interruttore ON/OFF/AUTO.

ON – la luce rimane sempre accesa

OFF – la luce è spenta

AUTO – la luce si accende/spenge automaticamente in base alla luce ambientale grazie al sensore CDS

Istruzioni di sicurezza:

Prodotto destinato esclusivamente all'uso interno in ambienti asciutti. Utilizzare solo con alimentazione 230 V AC / 50 Hz. Non esporre ad acqua o umidità. Non utilizzare se l'alloggiamento, la spina o le porte USB sono danneggiati. Non smontare il prodotto. Non contiene parti riparabili dall'utente. Collegare solo dispositivi USB standard destinati alla ricarica. Non superare il carico massimo delle uscite USB indicato nelle specifiche tecniche. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Scollegare sempre dalla rete prima della pulizia. Pulire solo con un panno asciutto. In caso di surriscaldamento, odori insoliti o malfunzionamento, scollegare immediatamente e interrompere l'uso.

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

LED-nachtlamp met CDS-sensor en twee USB-poorten. Dankzij de CDS-sensor detecteert het nauwkeurig het omgevingslicht en schakelt het automatisch alleen 's nachts in, wat energiebesparing oplevert. Door het lage lichtvermogen is het ideaal als nachtlamp en beschikt het bovendien over twee USB-poorten (1× USB-A en 1× USB-C) voor het gemakkelijk opladen van elektronische apparaten.

Met de ON/OFF/AUTO-schakelaar kunnen 3 standen worden ingesteld.

ON – het licht brandt continu

OFF – het licht is uit

AUTO – het licht schakelt automatisch aan/uit op basis van het omgevingslicht via de CDS-sensor

Veiligheidsinstructies:

Uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in een droge omgeving. Alleen gebruiken met een netspanning van 230 V AC / 50 Hz. Niet blootstellen aan water of vocht. Niet gebruiken als de behuizing, stekker of USB-poorten beschadigd zijn. Het product niet demonteren. Bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Sluit alleen standaard USB-apparaten aan die bedoeld zijn om op te laden. Overschrijd de maximale belasting van de USB-uitgangen niet zoals aangegeven in de technische specificaties. Het product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden. Altijd loskoppelen van het lichtnet vóór reiniging. Alleen reinigen met een droge doek. Bij oververhitting, ongebruikelijke geur of storing onmiddellijk loskoppelen en het gebruik stoppen.

ES – MANUAL DE USUARIO

Luz nocturna LED con sensor CDS y dos puertos USB. Gracias al sensor CDS detecta con precisión la luz ambiental y se enciende automáticamente solo por la noche, lo que garantiza un ahorro de energía. Su baja intensidad luminosa la hace ideal como luz nocturna y además cuenta con dos puertos USB (1× USB-A y 1× USB-C) para cargar cómodamente dispositivos electrónicos.

Se pueden seleccionar 3 modos mediante el interruptor ON/OFF/AUTO.

ON – la luz permanece encendida continuamente

OFF – la luz está apagada

AUTO – la luz se enciende/apaga automáticamente según el nivel de luz ambiental gracias al sensor CDS

Instrucciones de seguridad:

Producto destinado exclusivamente para uso en interiores en un entorno seco. Utilizar solo con una alimentación de 230 V AC / 50 Hz. No exponer al agua ni a la humedad. No utilizar si la carcasa, el enchufe o los puertos USB están dañados. No desmontar el producto. No contiene piezas reparables por el usuario. Conectar solo dispositivos USB estándar destinados a la carga. No superar la carga máxima de las salidas USB indicada en las especificaciones técnicas. El producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños. Desconectar siempre de la red antes de limpiar. Limpiar únicamente con un paño seco. Si el producto se sobrecalienta, emite un olor inusual o no funciona correctamente, desconectarlo inmediatamente y dejar de usarlo.

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Luz noturna LED com sensor CDS e duas portas USB. Graças ao sensor CDS, deteta com precisão a luz ambiente e liga-se automaticamente apenas à noite, garantindo poupança de energia. Com baixa intensidade luminosa, é ideal como luz noturna e dispõe ainda de duas portas USB (1× USB-A e 1× USB-C) para o carregamento conveniente de dispositivos eletrónicos.

Podem ser seleccionados 3 modos através do interruptor ON/OFF/AUTO.

ON – a luz permanece ligada continuamente

OFF – a luz está desligada

AUTO – a luz liga/desliga automaticamente de acordo com a luz ambiente graças ao sensor CDS

Instruções de segurança:

Produto destinado apenas a uso interior em ambiente seco. Utilizar apenas com alimentação elétrica de 230 V AC / 50 Hz. Não expor à água ou humidade. Não utilizar se a caixa, a ficha ou as portas USB estiverem danificadas. Não desmontar o produto. Não contém peças reparáveis pelo utilizador. Ligar apenas dispositivos USB padrão destinados ao carregamento. Não exceder a carga máxima das saídas USB indicada nas especificações técnicas. O produto não é um brinquedo. Manter fora do alcance das crianças. Desligar sempre da rede elétrica antes da limpeza. Limpar apenas com um pano seco. Em caso de sobreaquecimento, odor involuntário ou funcionamento incorreto, desligar imediatamente e parar de utilizar.

HR – UPUTSTVO ZA UPORABU

LED nočno svetlo s CDS senzorom i dva USB priključka. Zahvaljujući CDS senzoru precizno prepoznaje ambijentalno svetlo i automatski se uključuje samo noću, čime se osigurava ušteda energije. Zbog niskog intenziteta svetla idealno je kao noćno svetlo, a dodatno ima dva USB priključka (1× USB-A i 1× USB-C) za praktično punjenje elektroničkih uređaja.

Pomoću prekidača ON/OFF/AUTO mogu se odabrati 3 načina rada.

ON – svetlo stalno svijetli

OFF – svetlo je isključeno

AUTO – svetlo se automatski uključuje/isključuje prema razini ambijentalnog svetla zahvaljujući CDS senzoru

Sigurnosne upute:

Proizvod je namijenjen isključivo za unutarnju uporabu u suhom okruženju. Koristiti samo s napajanjem 230 V AC / 50 Hz. Ne izlagati vodi ili vlazi. Ne koristiti ako su kućište, utikač ili USB priključci oštećeni. Ne rastavljati proizvod. Ne sadrži dijelove koje korisnik može popravljati. Priključujte samo standardne USB uređaje namijenjene punjenju. Ne prekoračujte maksimalno opterećenje USB izlaza navedeno u tehničkim specifikacijama. Proizvod nije igračka. Držati izvan dohvata djece. Prije čišćenja uvijek isključiti iz električne mreže. Čistiti samo suhom krpom. Ako se proizvod pregrijava, ispušta neobičan miris ili ne radi ispravno, odmah ga isključiti i prestati koristiti.

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

LED nočna lučka s CDS senzorjem in dvema USB-priključkoma. Zahvaljujoč CDS senzorju natančno zazna svetlobo v okolici in se samodejno vklopi samo ponoči, kar zagotavlja varčevanje z energijo. Zaradi nizke svetlinosti je idealna kot nočna lučka ter ima dodatno dva USB-priključka (1× USB-A in 1× USB-C) za priročno polnjenje elektronskih naprav.

S stikalom ON/OFF/AUTO je mogoče nastaviti 3 načine delovanja.

ON – lučka sveti neprekinjeno

OFF – lučka ne sveti

AUTO – lučka se samodejno vklopi/izklopi glede na svetlobo v okolici s pomočjo CDS senzorja

Varnostna navodila:

Izdelek je namenjen izključno notranji uporabi v suhem okolju. Uporabljajte samo z napajanjem 230 V AC / 50 Hz. Ne

izpostavljaite vodi ali vlagi. Ne uporabljajte, če so ohišje, vtič ali USB-priključki poškodovani. Izdelka ne razstavljajte. Ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravljali uporabniki. Priključujte samo standardne USB-naprave, namenjene polnjenju. Ne prekoračite največje obremenitve USB-izhodov, navedene v tehničnih specifikacijah. Izdelek ni igračka. Hranite izven dosega otrok. Pred čiščenjem vedno izključite iz električnega omrežja. Čistite samo s suho krpo. Če se izdelek pregreva, oddaja nenavaden vonj ali ne deluje pravilno, ga takoj izključite in prenehajte uporabljati.

RS – KORISNIČKO UPUTSTVO

LED nočno svetlo sa CDS senzorom i dva USB porta. Zahvaljujući CDS senzoru precizno prepoznaje ambijentalno osvetljenje i automatski se uključuje samo noću, čime se postiže ušteda energije. Zbog niske jačine svetla idealno je kao nočno svetlo, a dodatno ima dva USB porta (1× USB-A i 1× USB-C) za praktično punjenje elektronskih uređaja.

Pomoću prekidača ON/OFF/AUTO mogu se izabrati 3 režima rada.

ON – svetlo stalno svetli

OFF – svetlo je isključeno

AUTO – svetlo se automatski uključuje/isključuje u zavisnosti od ambijentalnog svetla zahvaljujući CDS senzoru

Bezbednosna uputstva:

Proizvod je namenjen isključivo za unutrašnju upotrebu u suvom okruženju. Koristiti samo sa napajanjem 230 V AC / 50 Hz. Ne izlagati vodi ili vlazi. Ne koristiti ako su kućište, utikač ili USB portovi oštećeni. Ne rastavljati proizvod. Ne sadrži delove koje korisnik može sam popravljati. Priključivati samo standardne USB uređaje namenjene punjenju. Ne prekoračivati maksimalno opterećenje USB izlaza navedeno u tehničkim specifikacijama. Proizvod nije igračka. Držati van domašaja dece. Pre čišćenja uvek isključiti iz električne mreže. Čistiti samo suvom krpom. Ako se proizvod pregreva, emituje neobičan miris ili ne radi ispravno, odmah ga isključiti i prestati sa upotrebom.

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Lumină de noapte LED cu senzor CDS și două porturi USB. Datorită senzorului CDS, detectează cu precizie lumina ambientală și se pornește automat doar pe timp de noapte, asigurând economisirea energiei. Datorită intensității reduse a luminii, este ideală ca lumină de noapte și dispune în plus de două porturi USB (1× USB-A și 1× USB-C) pentru încărcarea comodă a dispozitivelor electronice.

Pot fi selectate 3 moduri prin comutatorul ON/OFF/AUTO.

ON – lumina rămâne aprinsă continuu

OFF – lumina este stinsă

AUTO – lumina se aprinde/stinge automat în funcție de lumina ambientală datorită senzorului CDS

Instrucțiuni de siguranță:

Produs destinat exclusiv utilizării în interior, într-un mediu uscat. Utilizați numai cu alimentare de 230 V AC / 50 Hz. Nu expuneți la apă sau umiditate. Nu utilizați produsul dacă carcasa, fișa sau porturile USB sunt deteriorate. Nu demontați produsul. Nu conține piese reparabile de către utilizator. Conectați doar dispozitive USB standard destinate încărcării. Nu depășiți sarcina maximă a ieșirilor USB specificată în documentația tehnică. Produsul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Deconectați întotdeauna de la rețea înainte de curățare. Curățați doar cu o lavetă uscată. Dacă produsul se supraîncălzește, emite un miros neobișnuit sau nu funcționează corect, deconectați-l imediat și încetați utilizarea.

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

LED нощна лампа с CDS сензор и два USB порта. Благодарение на CDS сензора точно разпознава околната светлина и се включва автоматично само през нощта, което осигурява енергийна ефективност. Поради ниската си яркост е идеална като нощна лампа и разполага с два USB порта (1× USB-A и 1× USB-C) за удобно зареждане на електронни устройства. Чрез превключвателя ON/OFF/AUTO могат да се изберат 3 режима на работа.

ON – светлината свети постоянно

OFF – светлината е изключена

AUTO – светлината се включва/изключва автоматично според околната светлина благодарение на CDS сензора

Инструкции за безопасност:

Продуктът е предназначен само за вътрешна употреба в суха среда. Използвайте само със захранване 230 V AC / 50 Hz. Не излагайте на вода или влага. Не използвайте продукта, ако корпусът, щепселът или USB портовете са повредени. Не разглобявайте продукта. Няма части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя. Свързвайте само стандартни USB устройства, предназначени за зареждане. Не превишавайте максималното натоварване на USB изходите, посочено в техническата спецификация. Продуктът не е играчка. Дръжте далеч от деца. Преди почистване винаги изключвайте от

електричеська мрежа. Почиствуйте само ссь суха кърпа. При прегрьване, необычайна миризма или неправилна работа незабавно изключете и спрете употребата.

UA – ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Світлодіодний нічник із CDS-сенсором та двома USB-портами. Завдяки CDS-сенсору точно визначає рівень навколишнього освітлення та автоматично вмикається лише вночі, що забезпечує економію енергії. Низька яскравість робить його ідеальним як нічник, а також він має два USB-порти (1× USB-A та 1× USB-C) для зручного заряджання електронних пристроїв.

За допомогою перемикача ON/OFF/AUTO можна вибрати 3 режими роботи.

ON – світло світить постійно

OFF – світло вимкнене

AUTO – світло автоматично вмикається/вимикається залежно від рівня освітлення завдяки CDS-сенсору

Інструкції з безпеки:

Виріб призначений виключно для використання в приміщенні в сухому середовищі. Використовуйте лише з електромережею 230 В AC / 50 Гц. Не піддавайте впливу води або вологи. Не використовуйте виріб, якщо корпус, штекер або USB-порти пошкоджені. Не розбирайте виріб. Не містить деталей, що ремонтуються користувачем. Підключайте лише стандартні USB-пристрої, призначені для заряджання. Не перевищуйте максимальне навантаження USB-виходів, зазначене в технічній специфікації. Виріб не є іграшкою. Зберігайте в недоступному для дітей місці. Перед чищенням завжди від'єднуйте від електромережі. Чистіть лише сухою тканиною. У разі перегріву, появи незвичного запаху або неправильної роботи негайно від'єднайте виріб і припиніть використання.

DK – BRUGERMANUAL

LED-natlys med CDS-sensor og to USB-porte. Takket være CDS-sensoren registrerer den præcist det omgivende lys og tænder automatisk kun om natten, hvilket sikrer energibesparelse. Den lave lysstyrke gør den ideel som natlys, og den har desuden to USB-porte (1× USB-A og 1× USB-C) til nem opladning af elektroniske enheder.

Tre tilstande kan vælges via ON/OFF/AUTO-kontakten.

ON – lyset er konstant tændt

OFF – lyset er slukket

AUTO – lyset tændes/slukkes automatisk afhængigt af det omgivende lys via CDS-sensoren

Sikkerhedsinstruktioner:

Produktet er kun beregnet til indendørs brug i tørre omgivelser. Anvend kun med strømforsyning på 230 V AC / 50 Hz. Udsæt ikke for vand eller fugt. Brug ikke produktet, hvis kabinet, stik eller USB-porte er beskadigede. Produktet må ikke adskilles. Indeholder ingen dele, der kan repareres af brugeren. Tilslut kun standard USB-enheder beregnet til opladning. Overskrid ikke den maksimale belastning af USB-udgangene angivet i de tekniske specifikationer. Produktet er ikke legetøj. Opbevares utilgængeligt for børn. Afbryd altid strømmen før rengøring. Rengør kun med en tør klud. Hvis produktet overophedes, afgiver usædvanlig lugt eller ikke fungerer korrekt, skal det straks afbrydes og brugen ophøre.

FI – KÄYTTÖOHJE

LED-yövalo CDS-anturilla ja kahdella USB-portilla. CDS-anturin ansiosta se tunnistaa ympäristön valaistuksen tarkasti ja kytkeytyy automaattisesti päälle vain yöllä, mikä säästää energiaa. Alhaisen valotehon ansiosta se sopii erinomaisesti yövaloksi ja siinä on lisäksi kaksi USB-porttia (1× USB-A ja 1× USB-C) elektronisten laitteiden kätevään lataamiseen.

Kolme toimintatilaa voidaan valita ON/OFF/AUTO-kytkimellä.

ON – valo palaa jatkuvasti

OFF – valo on pois päältä

AUTO – valo kytkeytyy automaattisesti päälle/pois ympäristön valaistuksen mukaan CDS-anturin avulla

Turvaohjeet:

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön kuivissa olosuhteissa. Käytä vain 230 V AC / 50 Hz sähköverkossa. Älä altista vedelle tai kosteudelle. Älä käytä tuotetta, jos kotelo, pistoke tai USB-portit ovat vaurioituneet. Älä pura tuotetta. Ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Liitä vain vakiomuotoisia USB-laitteita, jotka on tarkoitettu lataamiseen. Älä ylitä USB-lähtöjen enimmäiskuormitusta, joka on ilmoitettu teknisissä tiedoissa. Tuote ei ole lelu. Säilytä lasten ulottumattomissa. Irrota aina verkkovirrasta ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. Jos tuote ylikuumenee, haisee epätavallisesti tai ei toimi oikein, irrota se välittömästi ja lopeta käyttö.

SE – ANVÄNDARMANUAL

LED-nattlampa med CDS-sensor och två USB-portar. Tack vare CDS-sensorn känner den exakt av omgivande ljus och tänds automatiskt endast på natten, vilket ger energibesparing. Den låga ljusstyrkan gör den idealisk som nattlampa och den har dessutom två USB-portar (1× USB-A och 1× USB-C) för bekväm laddning av elektroniska enheter.

Tre lägen kan väljas med ON/OFF/AUTO-brytaren.

ON – lampan lyser kontinuerligt

OFF – lampan är släckt

AUTO – lampan tänds/släcks automatiskt beroende på omgivande ljus via CDS-sensorn

Säkerhetsanvisningar:

Produkten är endast avsedd för inomhusbruk i torr miljö. Använd endast med strömförsörjning 230 V AC / 50 Hz. Utsätt inte för vatten eller fukt. Använd inte produkten om hölje, kontakt eller USB-portar är skadade. Demontera inte produkten. Innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Anslut endast standard USB-enheter avsedda för laddning. Överskrid inte den maximala belastningen för USB-utgångarna enligt de tekniska specifikationerna. Produkten är inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn. Koppla alltid bort från elnätet före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. Om produkten överhettas, avger ovanlig lukt eller inte fungerar korrekt, koppla bort den omedelbart och sluta använda den.

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Φωτάκι νυκτός LED με αισθητήρα CDS και δύο θύρες USB. Χάρη στον αισθητήρα CDS ανιχνεύει με ακρίβεια το φως του περιβάλλοντος και ενεργοποιείται αυτόματα μόνο τη νύχτα, εξοικονομώντας ενέργεια. Με χαμηλή φωτεινότητα είναι ιδανικό ως φωτάκι νυκτός και διαθέτει επιπλέον δύο θύρες USB (1× USB-A και 1× USB-C) για άνετη φόρτιση ηλεκτρονικών συσκευών.

Μπορούν να επιλεγούν 3 λειτουργίες μέσω του διακόπτη ON/OFF/AUTO.

ON – το φως παραμένει συνεχώς αναμμένο

OFF – το φως είναι σβηστό

AUTO – το φως ενεργοποιείται/απενεργοποιείται αυτόματα ανάλογα με το φως περιβάλλοντος μέσω του αισθητήρα CDS

Οδηγίες ασφαλείας:

Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση σε ξηρό περιβάλλον. Χρησιμοποιείτε μόνο με τροφοδοσία 230 V AC /

50 Hz. Μην εκθέτετε σε νερό ή υγρασία. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το περίβλημα, το φις ή οι θύρες USB έχουν υποστεί ζημιά. Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν. Δεν περιέχει εξαρτήματα που επισκευάζονται από τον χρήστη. Συνδέετε μόνο τυπικές συσκευές USB που προορίζονται για φόρτιση. Μην υπερβαίνετε το μέγιστο φορτίο των εξόδων USB που αναφέρεται στις τεχνικές προδιαγραφές. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Αποσυνδέετε πάντα από το ρεύμα πριν τον καθαρισμό. Καθαρίζετε μόνο με στεγνό πανί. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, ασυνήθιστης οσμής ή δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε άμεσα και διακόψτε τη χρήση.

LT – NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

LED naktinė lemputė su CDS jutikliu ir dviem USB prievadais. Dėl CDS jutiklio ji tiksliai aptinka aplinkos apšvietimą ir automatiškai įsijungia tik naktį, taip taupydama energiją. Dėl mažo šviesos intensyvumo ji idealiai tinka kaip naktinė lemputė, be to, turi du USB prievadus (1x USB-A ir 1x USB-C) patogiam elektroninių įrenginių įkrovimui.

Per jungiklį ON/OFF/AUTO galima pasirinkti 3 veikimo režimus.

ON – šviesa nuolat šviečia

OFF – šviesa išjungta

AUTO – šviesa automatiškai įsijungia/išsijungia pagal aplinkos apšvietimą naudojant CDS jutiklį

Saugos instrukcijos:

Gaminys skirtas tik naudojimui patalpose sausoje aplinkoje. Naudokite tik su 230 V AC / 50 Hz elektros tinklu. Saugokite nuo vandens ir drėgmės. Nenaudokite gaminio, jei pažeistas korpusas, kištukas ar USB prievadai. Neardykite gaminio. Jame nėra vartotojo taisomų dalių. Prijunkite tik standartinius USB įrenginius, skirtus įkrovimui. Neviršykite didžiausios USB išėjimų apkrovos, nurodytos techninėje specifikacijoje. Gaminys nėra žaistas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prieš valymą visada atjunkite nuo elektros tinklo. Valykite tik sausa šluoste. Jei gaminys perkaista, skleidžia neįprastą kvapą ar veikia netinkamai, nedelsdami atjunkite ir nutraukite naudojimą.

LV – LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA

LED nakts lampa ar CDS sensoru un diviem USB pieslēgvietām. Pateicoties CDS sensoram, tā precīzi nosaka apkārtējo apgaismojumu un automātiski ieslēdzas tikai naktī, nodrošinot enerģijas ietaupījumu. Zemā gaismas intensitātē padara to ideāli piemērotu kā nakts lampu, turklāt tai ir divas USB pieslēgvietas (1x USB-A un 1x USB-C) ērtai elektronisko ierīču uzlādei.

Ar slēdzi ON/OFF/AUTO var izvēlēties 3 darbības režīmus.

ON – gaisma deg nepārtraukti

OFF – gaisma ir izslēgta

AUTO – gaisma automātiski ieslēdzas/izslēdzas atkarībā no apkārtējā apgaismojuma, izmantojot CDS sensoru

Drošības norādījumi:

Produkts paredzēts tikai lietošanai telpās sausā vidē. Lietot tikai ar 230 V AC / 50 Hz elektrotīklu. Nepakļaut ūdens vai mitruma iedarbībai. Nelietot produktu, ja bojāts korpuss, kontaktdakša vai USB pieslēgvietas. Neizjaukt produktu. Nesatur lietotāja remontējamas detaļas. Pievienot tikai standarta USB ierīces, kas paredzētas uzlādei. Nepārsniedz USB izeju maksimālo slodzi, kas norādīta tehniskajās specifikācijās. Produkts nav rotallietā. Glabāt bērniem nepieejamā vietā. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienot no elektrotīkla. Tīrīt tikai ar sausu drānu. Ja produkts pārkarst, izdala neparastu smaku vai nedarbojas pareizi, nekavējoties atvienot un pārtraukt lietošanu.

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

LED-öölamp CDS-anduriga ja kahe USB-pordīga. Tānu CDS-andurile tuvastab see täpselt ümbritseva valguse ja lülitub automaatselt sisse ainult öösel, tagades energiasäästu. Madal valgusvõimsus teeb sellest ideaalse öölambi ning lisaks on sellel kaks USB-porti (1× USB-A ja 1× USB-C) elektroonikaseadmete mugavaks laadimiseks.

ON/OFF/AUTO lülitiga saab valida 3 töörežiimi.

ON – tuli põleb pidevalt

OFF – tuli on välja lülitatud

AUTO – tuli lülitub CDS-anduri abil automaatselt sisse/välja vastavalt ümbritsevale valgusele

Ohutusjuhised:

Toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks kuivas keskkonnas. Kasutada ainult 230 V AC / 50 Hz elektrivõrgus. Mitte kokku puutuda vee ega niiskusega. Ärge kasutage toodet, kui korpus, pistik või USB-pordid on kahjustatud. Ärge võtke toodet lahti. Toode ei sisalda kasutaja poolt parandataavaid osi. Ühendage ainult laadimiseks mõeldud standardsed USB-seadmed. Ärge ületage USB-väljundite maksimaalset koormust, mis on märgitud tehnilistes andmetes. Toode ei ole mänguasi. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Enne puhastamist eemaldage alati vooluvõrgust. Puhastage ainult kuiva lapiga. Kui toode kuumeneb üle, eritab ebataavalist lõhna või ei tööta korralikult, eemaldage see kohe vooluvõrgust ja lõpetage kasutamine.

TR – KULLANIM KILAVUZU

CDS sensörlü ve iki USB portlu LED gece lambası. CDS sensörü sayesinde ortam ışığını hassas şekilde algılar ve yalnızca gece otomatik olarak açılır, böylece enerji tasarrufu sağlar. Düşük ışık gücü sayesinde gece lambası olarak idealdir ve ayrıca elektronik cihazların rahatça şarj edilmesi için iki USB portuna (1× USB-A ve 1× USB-C) sahiptir.

ON/OFF/AUTO anahtarı ile 3 çalışma modu seçilebilir.

ON – ışık sürekli yanar / OFF – ışık kapalıdır / AUTO – ışık, CDS sensörü sayesinde ortam ışığına göre otomatik olarak açılır/kapanır

Güvenlik talimatları:

Ürün yalnızca kuru ortamlarda iç mekân kullanımı için tasarlanmıştır. Sadece 230 V AC / 50 Hz elektrik şebekesi ile kullanın. Suya veya neme maruz bırakmayın. Gövde, fiş veya USB portları hasarlıysa ürünü kullanmayın. Ürünü sökmeyin. Kullanıcı tarafından onarılabılır parça içermez. Yalnızca şarj için tasarlanmış standart USB cihazlarını bağlayın. Teknik özelliklerde belirtilen USB çıkışlarının maksimum yükünü aşmayın. Ürün bir oyuncak değildir. Çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Temizlikten önce her zaman fişini prizden çekin. Sadece kuru bir bezle temizleyin. Ürün aşırı ısınır, alışılmadık bir koku yayarsa veya düzgün çalışmazsa derhal fişini çekin ve kullanmayı bırakın.



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklače:** Elektronické a elektrické produkty nesmí být vyhazovány do domovního (směsných) odpadu, ale vyhazují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recykliacia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhádzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Użyłszy odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage:** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de

levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyjűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao električni otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjske (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlažite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclare:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoii menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurile electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronkaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst vær om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekajätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektronikkaromun keräykseen. Hävitä jätteet tuotteen käyttöiän loppussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kasserat avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminių tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata omeijäätmete (segaloimejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükte yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfelelőségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminyš atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support. **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu. **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattate il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се

обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.